

Warszawa, dnia 3.06.2015 r.

**INFORMACJA O ZMIANACH CENNIKA**

**1. zmiana Cennika**

Uprzejmie informujemy, że od dnia 6 lipca 2015 r. Cennik usług telekomunikacyjnych dla Abonentów Biznesowych Truphone Poland Sp. z o.o. („Cennik”) zmieni się w następujący sposób, który nie powoduje podwyższenia cen świadczonych przez nas usług:

- 1) w punkcie 2 (Definicje) w definicji Pakietu Dodatkowego słowa „jednorazowo na czas trwania jednego Okresu Rozliczeniowego” zostaną zastąpione słowami „na 30 dni jednorazowo”
- 2) w punkcie 3 (Podstawowe Plany Taryfowe) z punktu e) zostanie usunięty następujący Plan Taryfowy:

Plan Taryfowy Internet Indywidualny (Typ Planu Taryfowego: Truphone World lub Polska)

<b>PLAN 1GB</b>	<b>Truphone World</b>	<b>100,00 (123,00)</b>	<b>1 GB</b>
-----------------	-----------------------	------------------------	-------------

- 3) punkcie (Podstawowe Plany Taryfowe) zostanie usunięty następujący punkt f):

Plany Taryfowe Internet Superfirma (Typ Planu Taryfowego: Truphone World)

Nazwa Planu	Typ Planu	Miesięczna opłata	Maksymalna liczba	Wielkość dostępnego pakietu danych
<b>PLAN 5GB</b>	<b>Truphone World</b>	<b>375,00 (461,25)</b>	<b>5</b>	<b>5 GB</b>
<b>PLAN 10GB</b>	<b>Truphone World</b>	<b>625,00 (768,75)</b>	<b>10</b>	<b>10 GB</b>
<b>PLAN 50GB</b>	<b>Truphone World</b>	<b>2000,00 (2460,00)</b>	<b>50</b>	<b>50 GB</b>
<b>PLAN 100GB</b>	<b>Truphone World</b>	<b>3750,00 (4612,55)</b>	<b>100</b>	<b>100 GB</b>
<b>PLAN 150GB</b>	<b>Truphone World</b>	<b>4500,00 (5535,00)</b>	<b>150</b>	<b>150 GB</b>
<b>PLAN 200GB</b>	<b>Truphone World</b>	<b>5000,00 (6150,00)</b>	<b>200</b>	<b>200 GB</b>

- 4) w punkcie 5 (Usługi podstawowe) stawki pozapakietowe w strefie Truphone za SMS (wysyłane) oraz Dane (MB) Zone zostaną obniżone w następujący sposób:

Stawki pozapakietowe w Strefie Truphone Zone	Połączenia głosowe wychodzące							Połączenia głosowe przychodzące	SMS (WYSŁANIE)	SMS (ODEBRANIE)	DANE (MB)
	Odbiorca połączenia:										
	POLSKA	STREFA TRUZONE	EUROPA	POZOSTAŁA EUROPA	AMERYKA POŁNOCNOCNA	AZJA I PACYFIK	RESZTA ŚWIATA				
Kraj, z którego wychodzi połączenie:	POLSKA	STREFA TRUZONE	EUROPA	POZOSTAŁA EUROPA	AMERYKA POŁNOCNOCNA	AZJA I PACYFIK	RESZTA ŚWIATA	Bezplatnie			
POLSKA	0,24 (0,30)*	0,65 (0,80)	0,65 (0,80)	0,80 (0,99)	0,65 (0,80)	0,80 (0,99)	0,80 (0,99)	Bezplatnie	0,14/0,55 (0,17/0,68) **	Bezplatnie	0,05 (0,05)
NIEMCY	0,65 (0,80)	0,65 (0,80)	0,65 (0,80)	0,80 (0,99)	0,65 (0,80)	0,80 (0,99)	0,80 (0,99)	Bezplatnie	0,25 (0,31)	Bezplatnie	0,55 (0,68)
WIELKA BRYTANIA	0,65 (0,80)	0,65 (0,80)	0,65 (0,80)	0,80 (0,99)	0,65 (0,80)	0,80 (0,99)	0,80 (0,99)	Bezplatnie	0,25 (0,31)	Bezplatnie	0,55 (0,68)
HOLANDIA	0,65 (0,80)	0,65 (0,80)	0,65 (0,80)	0,80 (0,99)	0,65 (0,80)	0,80 (0,99)	0,80 (0,99)	Bezplatnie	0,25 (0,31)	Bezplatnie	0,55 (0,68)
USA	0,65 (0,80)	0,65 (0,80)	0,65 (0,80)	0,80 (0,99)	0,65 (0,80)	0,80 (0,99)	0,80 (0,99)	Bezplatnie	0,25 (0,31)	Bezplatnie	0,55 (0,68)
HISZPANIA	0,65 (0,80)	0,65 (0,80)	0,65 (0,80)	0,80 (0,99)	0,65 (0,80)	0,80 (0,99)	0,80 (0,99)	Bezplatnie	0,25 (0,31)	Bezplatnie	0,55 (0,68)
HONG KONG	0,65 (0,80)	0,65 (0,80)	0,65 (0,80)	0,80 (0,99)	0,65 (0,80)	0,80 (0,99)	0,80 (0,99)	Bezplatnie	0,25 (0,31)	Bezplatnie	0,55 (0,68)
AUSTRALIA	0,65 (0,80)	0,65 (0,80)	0,65 (0,80)	0,80 (0,99)	0,65 (0,80)	0,80 (0,99)	0,80 (0,99)	Bezplatnie	0,25 (0,31)	Bezplatnie	0,55 (0,68)

5) punkcie 7 (Opis stref) zostaną dodane następujące kraje do strefy Truphone World: Korea Południowa, Tajwan, Malezja, Izrael, Republika Południowej Afryki.  
(Dla Abonentów, którzy mają ten pakiet, wszystkie te kraje będą w pakiecie od dnia 6 lipca 2015 r.)

6) punkcie 7 (Opis stref) ze strefy Truphone World zostaną usunięte następujące kraje: Andora, Białoruś, Bośnia i Hercegowina, Czarnogóra, Wyspy Owcze

7) punkcie 9 (Usługi dodatkowe i serwisowe) zostanie usunięta następująca usługa :

Internet Global 800 MB (pakiet danych do wykorzystania we wszystkich krajach świata, w których jest oferowana usługa Truphone).	375,00 (461,25) miesięcznie
---	-----------------------------

8) w punkcie 10 (Szczegółowe informacje dotyczące stosowanych Planów Taryfowych oraz Ulg) w punkcie c) słowa „na jeden Okres Rozliczeniowy” zostaną zastąpione słowami „na 30 dni”.

## 2. tekst Cennika

Do tej informacji załączamy tekst jednolity Cennika zawierającego powyższe zmiany. Tekst ten jest dostępny także na naszej stronie internetowej pod adresem <https://www.truphone.com/pol/regulacje-prawne/regulaminy/cennik-usug-telekomunikacyjnych-truphone-poland-sp-z-oo/>. Dotychczasowy tekst Cennika dostępny jest w archiwum na naszej stronie internetowej pod tym samym adresem .

## 3. prawo wypowiedzenia Umowy za zwrotem ulgi

Powyższe zmiany nie zmieniają zakresu Usług świadczonych przez Truphone Poland Sp. z o.o. na podstawie dotychczas zawartych umów z Abonentami. Abonenci zachowują więc dotychczasowe Usługi. Do dotychczasowych umów z Abonentami będą natomiast odpowiednio stosowane obniżone ceny wprowadzone zmienionym Cennikiem.

Jednocześnie informujemy, że zgodnie art. 6 ust. Prawa telekomunikacyjnego w przypadku braku akceptacji powyższych zmian Abonent ma prawo wypowiedzieć umowę o świadczenie usług telekomunikacyjnych dla Abonentów Biznesowych w terminie do dnia ich wejścia w życie, to jest do dnia 6 lipca 2015 r. Uprzejmie zwracamy przy tym uwagę, że jeżeli Abonent skorzysta z tego prawa, Truphone Poland Sp. z o.o. przysługuje zwrot przyznanej Abonentowi ulgi określonej w § 1.6 umowy, pomniejszonej o proporcjonalną jej wartość za okres od dnia zawarcia umowy do dnia jej rozwiązania.

poważaniem, **Truphone Poland Sp. z o.o.**